ページ１

日本博（にほんはく）を契機とした

障害者の文化芸術フェスティバルin東北ブロック

Art Brut CREATION Nippon in IWATE

2021年10月23日（土）、24日（日）

会場：いわて県民情報交流センターアイーナ

展示会 アール・ブリュット－日本人と自然－展10.16(土)～24(日)アイーナ

まちかどギャラリー 10.16(土)～24(日） 盛岡市肴町アーケード入場無料

表紙絵

「森の道 ―赤い森―」 田﨑飛鳥（あすか）

ページ２

アイーナ５階 ギャラリーアイーナ

アール・ブリュット－日本人と自然－展 10.16(土)～10.24(日）

日本の風土、文化の中で育まれる表現の豊かさに気づかせてくれるアール・ブリュット。記憶に刻まれた感覚や、独自の視点で捉え、溢れ出る創作の意欲がこの世界に凝縮されています。本展はアール・ブリュットの視点を通じて、「日本人と自然」を紹介する展覧会です。

〈出品者〉青木尊、後藤春枝、坂本三次郎、高橋和彦、滝瀬新、Takeuchi Tomoaki、田湯加那子、戸舎清志、西川智之、濱中徹、平野智之、藤井将吾、吉田格也、与那覇俊、葛西孝之、平野友愛、福士大地、阿部恵子、平川慧、田﨑飛鳥、水沼久直、浅野春香、奏、阿部勝康、佐藤理恵子、平祐哉、大関小夜子、櫻林健志

出展作品の一例

平野友愛 「カイト」

福士大地 「女の子プロジェクトオリビア」

阿部勝康 「玉すだれの滝」

水沼久直 「天」

葛西孝之 「無題」

奏 「9月 お月見」 （12か月シリーズより）

平川慧 「無題」

阿部恵子 「無題」

平祐哉 「くらげ」

浅野春香 「コオラル6」

佐藤理恵子 「刺しゅう」

大関小夜子 「春」

青木尊 「山」

櫻林健志 「柿」

バリアフリー等の取組

①ウェルカムセンター：来場者の鑑賞をサポートする窓口を設置します。

②カームダウンスペース：気分がすぐれなかった方のための休憩室を用意します。

③手話通訳等の情報保障に関すること：手話通訳や要約筆記などにより、それぞれのプログラムで情報保障を行います。

④シャトルバスの運行：アイーナと盛岡市肴町アーケードの間を、福祉車両でシャトル運行いたします。

⑤多言語化対応：英語通訳者を配置します。ページ３

日本博（にほんはく）を契機とした

障害者の文化芸術フェスティバルin東北ブロック

Art Brut CREATION Nippon in IWATE

日本博（にほんはく）を契機とした障害者の文化芸術フェスティバルとは

「日本人と自然」を障害者の視点を通じて国内外に発信する、文化芸術フェスティバルです。障害者の芸術表現、障害者が自身の特性とともに生きる様には、日本人が縄文時代から持つ、四季折々の天然の音色、音の風情を慈しむ心が強く滲み出ています。本フェスティバルは全国の50万人の関係者と連携して、全国7つのブロックで開催されるものです。

10.23（土）

アイーナ7階 小田島組☆ほ～る

手話通訳　要約筆記通訳　バリアフリー字幕　音声ガイド　英語随時通訳

YouTube配信！10.23・24の小田島組☆ほ～るの催物は、Web配信します。

【開場10:30　開演11:00】

〇セレモニー

オープニング 花柳流日本舞踊

日本博を契機とした障害者の文化芸術フェスティバルに向けた全国会議会長 久保厚子 あいさつ

岩手県知事 達増拓也 あいさつ

実行委員長 佐々木信 あいさつ

〇演劇「ハルとソラ」 北海道新篠津高等養護学校

【13:00～14:00（事前収録上映）】

高等養護学校に通う「ソラ」。就職実習先の高齢者グループホームで、認知症の「ハル」と出会う。寄宿舎に馴染めない「ソラ」は、グループホームに馴染めない「ハル」に自分を重ね合わせる。ある日、「ソラ」は、「ハル」に息子と間違われる。そして、宮澤賢治の詩集「春と修羅」を通し、心の交流が始まる。子ども達の熱演をお楽しみください！

〇花柳流日本舞踊 松の緑 花柳光明子 岩手県

【14:15～14:40（ライブ公演）】

内舘明子さんは、日本で初めて重度のダウン症の障がいを持ちながらも花柳流の「名取・花柳光明子」を得ました。小さい頃から、花柳流師範の母親の傍で、音を聞き踊りを見ながら育った明子さん。今では、東京の国立劇場で踊りを披露するまでの腕前です。当日は、母親の満子さんによるお話しもあります。

〇アコーディオン演奏 フレンズドリーム 宮城県

【14:40～14:50（事前収録上映）】

心に響く優しい歌声、どこか懐かしい、ほっとするアコーディオンの調べに聴き入り癒されます。息の合った演奏をご堪能ください。

〇荒川知子とファミリーアンサンブル 宮城県

【14:50～15:05（事前収録上映）】

音楽一家に育った知子さん。幼い頃から音楽に慣れ親しむ。ファミリーアンサンブルを結成し全国での公演会も多数あります。家族愛に溢れたアンサンブル、お日様のようなリコーダーの音色をお楽しみください。

〇マリンバ演奏 柳沼輝 福島県

【15：05～15:15（事前収録上映）】

幼少期より、ピアノやドラムなどを楽しみながら音楽に親しみ、仙台市でマリンバの指導を受ける。各種音楽祭をはじめ多方面からの依頼を受けて演奏活動を行っています。

 〇からだをまなざす・ダンスワークショップ＠鶴岡 山形県

【15:30～15:45（事前収録上映）】

福祉事業所「もみじが丘」(山形県鶴岡市温海)の利用者、職員と地域のダンサーが参加して、それぞれのからだをまなざし、感じてみるワークショップを行った記録映像です。

〇農×福×食 from東北

【15:45～16:15（事前収録上映）】取材協力：盛岡市ドリームファーム、大船渡市＠かたつむり

服部栄養専門学校監修のもと、岩手の福祉事業所で栽培した食材を使用したおやつをご紹介します。

ページ４

10.24（日）

アイーナ7階 小田島組☆ほ～る

手話通訳 要約筆記通訳 バリアフリー字幕 音声ガイド

〇瑞宝太鼓 社会福祉法人南高愛隣会 長崎県

【10:30～11:35（事前収録上映）】

2001年の結成以来、「希望、努力、感謝して生きる」をテーマに、国内外を問わず演奏活動を行っています。全国の少年院・刑務所での演奏や学校公演など、社会貢献活動も行い、人々に感動と生きる力を与え続けています。

〇石見神楽 社会福祉法人いわみ福祉会 島根県

【11:50～12:35（事前収録上映）】

1985年に芸能活動クラブが発足し、障害のある人と職員が「石見神楽」の上演活動を行っています。石見神楽は2019年5月に日本遺産認定された、島根県西部地域に伝わる口頭伝承の伝統芸能です。設立当初は利用者と職員が楽しむことを軸に活動していましたが、地域の人々の協力や職員の熱意によって、本格的な技術を習得し、今では地域の神楽団体で構成される協議会に加入するに至りました。

手話通訳 バリアフリー字幕　音声ガイド〇バリアフリー演劇 「ヘレン・ケラー」 東京演劇集団 風

【13:50～16:05（事前収録上映）】（途中15分休憩有り）

このバリアフリー演劇の試みは、2018年より始まりました。耳の聞こえない、また聞こえにくい聴覚障害者向けに、舞台上で舞台通訳者が俳優と同化した動きで舞台表現を補う形をとなります。また、目が見えない、目がみえにくい視覚障害者向けには、音声ガイドをオープンで会場に流し、物語の進行を創造的に補う方法で情報保障を行います。

上映終了後に、出演者によるアフタートークがあります。

手話通訳 要約筆記通訳 英語随時通訳

【16：20～16:50】Zoom出演

アイーナ８階 804会議室

10.23（土）・24（日）

バリアフリー字幕　音声ガイド

〇バリアフリー映画上映

①10.23 10:30～12:00 描きたい、が止まらない（ドキュメンタリー）

②10.23 12:50～14:20 こどもしょくどう （ドラマ）

③10.24 10:00～12:50 この世界の(さらにいくつもの）片隅に（アニメ）

④10.24 13:30～15:40 彼らが本気で編むときは、（ドラマ）10.23

日向寺監督トークイベント（Zoom出演）【15：00～15：30】

東北ブロック実行委員会

（社福）あーるど青森アール・ブリュットサポートセンター(ＡＡＳＣ)、（特非）アートリンクうちのあかり、（特非）エイブル・アートジャパン、障害者芸術活動支援センター＠宮城(ＳＯＵＰ)、（社福）愛泉会やまがた障がい者芸術活動推進センターぎゃらりーら・ら・ら、（社福）安積愛育園はじまりの美術館、（一社）岩手県手をつなぐ育成会、（社福）岩手県身体障害者福祉協会、（特非）岩手県精神保健福祉連合会、岩手県社会福祉協議会障がい者福祉協議会社会就労部会、（一社）岩手県聴覚障害者協会、（社福）岩手県視覚障害者福祉協会、いわて・きららアート協会、岩手県文化スポーツ部文化振興課、岩手県保健福祉部障がい保健福祉課、（社福）岩手県社会福祉事業団

お問合せ先：実行委員会事務局 080-5735-8079

日本博を契機とした障害者の文化芸術フェスティバルに向けた全国会議(会長：久保厚子 事務局:（一社）全国手をつなぐ育成会連合会)(社福)日本身体障害者団体連合会、（社福）日本視覚障害者団体連合、（一財） 全日本ろうあ連盟、（一社）全国肢体不自由児者父母の会連合会、（社福）全国重症心身障害児（者）を守る会、（一社）全国手をつなぐ育成会連合会、（公財）日本知的障害者福祉協会、（特非）全国地域生活支援ネットワーク、（公社）全国精神保健福祉会連合会、（一社）日本精神科看護協会、（一社）日本自閉症協会、（一社）日本発達障害ネットワーク、全国社会就労センター協議会、（特非）DPI日本会議、全国社会福祉法人経営者協議会、全国身体障害者施設協議会、（特非）日本相談支援専門員協会、（一社）日本精神保健福祉事業連合、（一社）全国児童発達支援協議会、（一社）全国知的障害児者生活サポ－ト協会、（公財）日本ダウン症協会、（特非）バリアフリー映画研究会、（社福）全国盲ろう者協会、（社福）日本肢体不自由児協会、（一社）HAND STAMP ART PROJECT、（公社）日本発達障害連盟、（一社）ジェネシスオブエンターテイメント、(一社)障害者の食と文化活動推進研究会、(社福)愛成会、(社福)明日へ向かって、(社福)いわみ福祉会、(社福)グロー(GLOW)、(社福)昴、(社福)清心会、(社福)南高愛隣会、(社福)はる、(社福)フラット、(社福)みんなでいきる、(社福)八ヶ岳名水会、(社福)ゆうかり、(社福)ゆうゆう、 (特非)鳥の劇場、(特非)脳損傷友の会高知 青い空、(社福)楽笑、湖南ダンスワークショップ実行委員会、滋賀県、島根県、鳥取県、長崎県、（社福）岩手県社会福祉事業団

全国版ホームページ

https://artbrut-creation-nippon.jp/

東北ブロックホームページ

<http://www.iwate-fukushi.or.jp/>

文化庁マーク

日本博（にほんはく）マーク

令和３年度日本博（にほんはく）主催・共催型プロジェクト

以上